

**SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI  
FUNDACJI ZATRZYMAĆ CZAS  
ZA ROK 2018**

1. Dane ogólne Fundacji

1.1. Dane identyfikujące Fundację

Fundacja Zatrzymać Czas, z siedzibą w Szczecinie, ul. Iwaskiewicza 102/2, 70-786, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego w dniu 16.11.2012 pod numerem KRS 0000410623, posiadająca numer REGON 321273880 i NIP 9552339385

1.2. Dane Zarządu

Zgodnie z aktualnym wpisem w KRS Zarząd Fundacji jest jednoosobowy. Oświadczenia woli w imieniu Fundacji składa Prezes. Prezesem Zarządu jest Piotr Artur Muszyński, zameldowany w Szczecinie, przy ul. Bazarowej 3/2, 71-614 zamieszkały w Warszawie przy ul. Sytej 177a, 02-987.

1.3. Cele statutowe i jej formy realizacji

Celami działalności Fundacji są:

1. Działalność w celu rozwoju kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.
2. Wspieranie twórców prowadzących działalność artystyczną oraz twórców niepełnosprawnych.
3. Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej i sportu.
4. Wspieranie inicjatyw prospołecznych, a w szczególności tych, które są ukierunkowane na środowiska zagrożone społecznymi patologiami.
5. Propagowanie i podejmowanie inicjatyw sprzyjających rozwojowi czytelnictwa.
6. Działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym.
7. Działalność charytatywna.
8. Ochrona i promocja zdrowia.
9. Działalność na rzecz osób niepełnosprawnych.
10. Działalność wspomagająca rozwój wspólnot i społeczności lokalnych.
11. Pomoc Polonii i Polakom za granicą.
12. Promocja Rzeczypospolitej Polskiej za granicą.
13. Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym.
14. Organizacja wypoczynku dzieci i młodzieży.
15. Działania na rzecz ochrony środowiska naturalnego, a także zrównoważonego rozwoju zgodne z zasadami ekologii.
16. Ochrona dziedzictwa przyrodniczego, a także kulturowego na obszarach przyrodniczo cennych.
17. Promowanie ekologicznych postaw wśród obywateli i podnoszenie ich świadomości w tym zakresie.

Cele te Fundacja realizuje poprzez:

1. Współpracę z instytucjami i ośrodkami kultury.
2. Współpracę z klubami muzycznymi przy tworzeniu wspólnych projektów.
3. Tworzeniem partnerstw we wzajemnej relacji pomiędzy podmiotami publicznymi, społecznymi i prywatnymi.
4. Organizację opiniodawczych debat.

5. Organizację festiwali, koncertów, wystaw, spektakli, spotkań literackich, kreowanie przestrzeni do prezentacji różnorodnej twórczości artystycznej ze szczególnym uwzględnieniem działań muzycznych.
  6. Organizację warsztatów artystycznych i imprez o społeczno-kulturalnym charakterze mających, między innymi, na celu pobudzenie aktywności twórczej wśród osób wywodzących się z trudnych środowisk.
  7. Prowadzenie zajęć terapeutycznych o szerokim tematycznym spektrum.
  8. Podejmowanie innych działań zmierzających do realizacji celów Fundacji.
2. Realizacja celów statutowych Fundacji w 2018 roku.

Cele statutowe Fundacji realizowane były w 2018 roku poprzez realizację następujących projektów:

1. **14 KATEDR**

Dofinansowany przez Fundację PZU  
kwota dofinansowania: 50 000,00 Zł  
Dofinansowany przez MKIDN  
kwota dofinansowania: 50 000,00 Zł

Projekt 14 KATEDR miał na celu prezentację szerokiej publiczności wydarzenia o doniosłej randze artystycznej i kulturalnej w kontekście wielowiekowej tradycji utrwalonej w dorobku kulturalnym chrześcijańskiej Europy. Kanwę koncertu/spektaklu w reżyserii oraz z udziałem uznanego aktora teatralnego i filmowego, Jerzego Zelnika stanowi dzieło jednego z najwybitniejszych kompozytorów wszechczasów, Oratorium Josepha Haydna. Scenariusz koncertu/spektaklu oparty jest na dziele literackim Grzegorza Strzelczyka. O stronę muzyczną koncertu/spektaklu zadbała Baltic Neopolis Ensemble - liderzy Baltic Neopolis Orchestra. Oprawę wizualną stanowiła projekcja oparta na filmie "Pasja" Mela Gibsona. Projekt był prezentowany w okresie Wielkiego Postu w 14 katedrach i świątyniach w Polsce.

- 1) Nowy Sącz / Bazylika Kolegiacka św. Małgorzaty w Nowym Sączu / 24.02.2018
- 2) Limanowa / Bazylika Matki Boskiej Bolesnej w Limanowej / 25.02.2018
- 3) Radomsko/ Sanktuarium Matki Bożej Bolesnej w Radomsku / 02.03.2018
- 4) Oświęcim / Kościół św. Maksymiliana Marii Kolbego / 3.03.2018
- 5) Brzeszcze / Kościół św. Urbana / 4.03.2018
- 6) Łomża / Katedra św. Michała Archanioła / 09.03.2018
- 7) Zamość / Kościół Matki Bożej Królowej Polski / 10.03.2018
- 8) Chełm / Bazylika Narodzenia NMP / 11.03.2018
- 9) Opoczno / Kościół św. Bartłomieja w Opocznie / 16.03.2018
- 10) Białystok / Bazylika Wniebowzięcia NMP w Białymstoku / 17.03.2018
- 11) Augustów / Bazylika Najświętszego Serca Pana Jezusa / 18.03.2018
- 12) Zielona Góra / Kościół św. Alberta Chmielowskiego / 23.03.2018
- 13) Oleśnica / Bazylika św. Jana Apostoła w Oleśnicy / 25.03.2018
- 14) Trzebnica / Bazylika św. Jadwigi w Trzebnicy / 24.03.2018

2. **BĄDŹ W OLIMPIJSKIEJ FORMIE. OGÓLNOPOLSKI PROGRAM AKTYWNOŚCI FIZYCZNEJ SENIORÓW POD PATRONATEM MISTRZA OLIMPIJSKIEGO JACKA WSOŁY**

Dofinansowano ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki  
Kwota dofinansowania: 200 000,00 zł  
Termin realizacji: 01.02. – 31.12.2019  
Miejsce realizacji: projekt ogólnopolski

Celem projektu było upowszechnianie aktywności fizycznej wśród osób po 60 roku życia. Projekt był realizowany w 24 miejscowościach w Polsce. Podczas spotkań seniorzy wzięli udział w ćwiczeniach, specjalnie przygotowanych i dostosowanych do wieku i możliwości przez byłego sportowca - lekkoatletę - Jacka Wszołą. Dopełnieniem wspólnego treningu była prelekcja, zachęcająca seniorów do podejmowania aktywności fizycznej. Podczas ćwiczeń Jacek Wszoła oraz fizjoterapeuta, udzielali indywidualnych wskazówek odnośnie prawidłowego wykonywania ćwiczeń. Do ćwiczeń wykorzystywane były m.in. maty, taśmy mini bands, guma power band easy, skakanki, berety stabilizacyjne, piłki rehabilitacyjne. Na koniec każdego spotkania uczestnicy otrzymali Certyfikat - dyplom uczestnictwa z podpisem Jacka Wszoły, który jest Ambasadora programu "Bądź w olimpijskiej formie" - Ogólnopolski Program Aktywności Fizycznej Seniorów.

W ramach zadania nagrane zostały filmy instruktażowe z ćwiczeniami dla seniorów z udziałem Jacka Wszoły i zamieszczone na stronie projektu.

Zgodnie z założeniami projekt przyczynił się do upowszechnienia aktywności fizycznej wśród osób po 60 roku życia. Pokazał, iż wiek, nie jest przeszkodą, a raczej koniecznością w utrzymaniu sprawności fizycznej i zdrowia. Dzięki projektowi, zwiększona została świadomość jego uczestników na temat roli i znaczenia aktywności fizycznej w kontekście zdrowia i dobrego samopoczucia. Zgodnie z przyjętymi założeniami w ramach zadania odbyły się 24 spotkania seniorów z mistrzem olimpijskim Jackiem Wszołą wg poniższego harmonogramu:

- 1) JÓZEFÓW / 10.06.2018 / Hala Sportowa w ICSiR w Józefowie, ul. Długa 44, Józefów
- 2) RZESZÓW / 13.06. 2018 / Klub Seniora ZESPOŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 4, UL. Rejtana 30
- 3) TARNÓW / 14.06.2018 / UTW przy PWSZ w Tarnowie, ul Mickiewicza 8, Tarnów
- 4) ALWERNIA / 14.06.2018 / Siedziba Stowarzyszenia Seniorzy Alwerni Ul. Zięby 1, 32-566 Alwernia
- 5) KATOWICE / 15.05.2018 / Regionalny Instytut Kultury, ul. Teatralna 4 Katowice „Stowarzyszenie Seniorzy i Przyjaciele”
- 6) WARSZAWA / 25.06. 2018/ TKKF „CHOMICZÓWKA” , ul. Pabla Nerudy 1, Warszawa
- 7) WŁOCŁAWEK / 26.06.2018 / godz.11.00 / Hala Widowiskowo Sportowa, ul. Chopina 12, Włocławek
- 8) KISZKOWO / 27.06.2018 / Hala Widowiskowo Sportowa ul. Polna 33, Kiszkowo
- 9) LESZNO / 27.06.2018 / Fundacja Jesienny Uśmiech ul. Sienkiewicza 9, Leszno
- 10) WAŁBRZYCH / 28.06.2018 / Stowarzyszenie Radość Życia, Aleja Podwale 1, Wałbrzych
- 11) PRÓSZKÓW koło Opola / 28.06.2018 / Ośrodek Kultury i Sportu w Prószkowie, ul Daszyńskiego 6, 46-060 Prószków
- 12) WROCŁAW / 29.06.2018 / Dzienny Dom Pomocy na Ciepłej we współpracy z Wrocławskim Centrum Seniora, UL. Ciepła 15 Wrocław
- 13) PŁOCK / 22.10.2018 / ORLEN Arena, Plac Celebry Papieskiej 1, 09-400 Płock
- 14) RADZYŃ PODLASKI / 24.10.2018 / Szkoła Podstawowa nr 1, Jana Pawła II 25, Radzyń Podlaski
- 15) KRAŚNIK / 24.10.2018 / Centrum Kultury i Promocji , UL. Niepodległości 44, 23-204 Kraśnik
- 16) BUSKO ZDRÓJ / 25.10.2018 Busko Zdrój, Aleja Adama Mickiewicza 22, 28 – 100 Busko Zdrój
- 17) UJAZD / 25.10.2018 / Gminny Ośrodek Kultury Ujazd, Osiedle Niewiadów 43, 97-225 Ujazd
- 18) ZIELONKA / 05.11.2018 / godz. 11.00 / Ośrodek Kultury i Sportu w Zielonce, Ul. Waleriana Łukasińskiego 1/3, 05-220 Zielonka
- 19) DZIAŁDOWO / 05.11.2018 / godz.17.00 / Miejski Dom Kultury, UL. Wolności 64, 13-200 Działdowo
- 20) WĘGORZEWO / 06.11.2018 / Ośrodek Sportu i Rekreacji , UL. Turystyczna 13, 11-600 Węgorzewo
- 21) BISZTYNEK / 07.11.2018 / Biblioteka Publiczna, Ul. Ogrodowa 2, 11-230 Bisztynek
- 22) ELBLĄG / 07.11.2018 / Sportowa Szkoła nr 3 im. Olimpijczyków Polskich w Elblągu
- 23) REDA / 08.11.2018 / godz. 11.00 / MDK – Fabryka Kultury, UL. Łąkowa 59A, 84-240 Reda

24) BIAŁY BÓR / 08.11.2018 / godz.17.00 / Sala Widowiskowa BCKiR, Ul. Tamka 3, Biały Bór

### 3. NATURALNIE MAZURY MUSIC AND MORE WĘGORZEWO 2017

Dofinansowano ze środków MKiDN

Kwota dofinansowania: 120 000,00 zł

termin realizacji: 01.01.2018 - 31.12.2018

miejsce realizacji: Węgorzewo

„Naturalnie Mazury Music and More” to trzydniowy festiwal muzyczny, który odbył się w dniach 13-15 lipca 2018 r. Na festiwalowej scenie wystąpili: Jary Oddział Zamknięty, Lady Pank, Stanisława Celińska, Sebastian Riedel Cree, Pidżama Porno, Brodka, Kabanos, Rusowicz.

W ramach wydarzenia odbył się konkurs na najlepsze amatorskie zespoły rockowe. Wśród laureatów znaleźli się: Koniec Listopada, India, Dyabol, Ignavus, San Quentin.

Zakładane cele i rezultaty FESTIWALU zostały osiągnięte: 1. W WARSTWIE ARTYSTYCZNEJ: • wytworzono mapy zainteresowań artystycznych młodego pokolenia (co gra, czego słucha, na kim się wzoruje, rozkład zainteresowań pod względem geograficznym) • wyłoniono na festiwalu najlepsze amatorskie polskie zespoły rockowe. Poprzez spotkania warsztatowe z doświadczonymi muzykami młodzi artyści skonfrontowali z nimi swoją wiedzę, swoje umiejętności. • nawiązano kontakty artystyczne z młodzieżą z miast partnerskich Węgorzewa (Litwa, Łotwa, Ukraina, Niemcy), co dało impuls do wymiany kulturalnej między miastami w zakresie kultury młodzieżowej • wypromowano autentycznych liderów muzycznych młodego pokolenia • wyłoniono laureata na skalę ogólnopolską, który w dalszej perspektywie czasowej zostanie włączony w system promocji wnioskodawcy i mediów współpracujących z nim 2. W WARSTWIE PROMOCYJNEJ: • odbyła się promocja regionu jako miejsca organizacji wielu wydarzeń kulturalnych, bogatego w wytwory kultury duchowej i materialnej. • odbyła się promocja zaangażowania w imprezę samorządu, mediów publicznych • zorganizowano serię koncertów muzycznych • odbyła się promocja regionu i miasta jako gospodarza jednej z największych imprez muzycznych w czasie wakacji • wykazano, że organizacja imprez muzycznych niesie za sobą walor wychowawczy, kulturalny, poznawczy, prospołeczny i prorozwojowy. 3. W SFERZE SPOŁECZNO-WYCHOWAWCZEJ: • przez Biuro Organizacyjne przewinęło się ok. 50 wolontariuszy, uczniów szkół średnich z Węgorzewa, Kętrzyna i Giżycka. Młodzież ta miała możliwość odbycia swego rodzaju kilkunastodniowego stażu przy pracach organizacyjnych (kontakty z mediami, zespołami, obsługa techniczna) • organizacyjne działania Rady Artystycznej przyczyniły się do promocji tych zespołów, które śpiewają po polsku, a jednocześnie miały pozytywny wpływ na zachowania młodzieży.

### 4. DAR I TAJEMNICA

Dofinansowano ze środków Kancelarii Senatu

kwota dofinansowania: 150 000,00 zł

termin realizacji: 01.06.2018 – 30.11.2018

miejsce realizacji: 4 miejsca w USA

Projekt zakładał prezentację spektaklu poetycko-muzycznego pt. „DAR I TAJEMNICA” opartego na tekstach literackich Karola Wojtyły społeczności polskiej mieszkającej w USA. Spektakl prezentowany był z okazji przypadającej w 2018 r. 40 rocznicy wyboru kardynała Karola Wojtyły na papieża.

Wydarzenie wyreżyserował i wziął w nim udział aktor teatralny i filmowy Jerzy Zelnik. Dopełnienie warstwy słownej stanowiła muzyka na żywo w wykonaniu multiinstrumentalistów, Kajetana i Michała Dudzińskich.

Dzięki obejrzeniu spektaklu społeczność polska mieszkająca w Doylestown / Pensylwania, Nowym Jorku i New Jersey (Passaic) miała możliwość zapoznania się z twórczością poetycką papieża Karola Wojtyły, jego myślą i ponadczasowym przesłaniem. Projekt przyczynił się do popularyzacji polskiej

kultury wśród Polonii amerykańskiej. Dzięki jego realizacji umocnione zostały związki Polonii z polskim dziedzictwem kulturowym oraz rozbudzona potrzeba zainteresowania polską, niekomercyjną kulturą wyższą.

W ramach projektu odbyły się 4 prezentacje spektaklu "DAR i TAJEMNICA" wg poniższego harmonogramu.

- Doylestown / Pensylwania  
9 września 2018 / niedziela  
Narodowe Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej  
654 Ferry Road - PO Box 2049  
Pa, USA, 18901
- Nowy Jork  
14 września 2018 / piątek  
Polska Szkoła Sobotnia przy parafii Św. Cyryla i Metodego  
150 Dupont Street  
Brooklyn, NY 11222
- 15 września 2018 / sobota  
Szkoła Języka i Kultury Polskiej im. Jana Pawła II  
56-01 61th Street  
Maspeth, NY 11378
- New Jersey  
16 września 2018 / niedziela  
Kościół Matki Bożej Różańcowej  
6 Wall ST. Passaic, NJ 07055 - New Jersey

#### **5. DNI POLSKIEGO TEATRU NA LITWIE**

Dofinansowano ze środków Kancelarii Senatu

kwota dofinansowania: 200 000,00 Zł

termin realizacji: 01.06.2018 - 31.12.2018

miejsce realizacji: Litwa – Wilno, rejon Solecznicki

W ramach DNI POLSKIEGO NA LITWIE prezentowane były wartościowe spektakle teatralne oparte na twórczości polskich autorów, w wykonaniu uznanych polskich artystów. W programie wydarzenia znalazły się przedstawienia dla dorosłej publiczności oraz młodego widza oparte na polskiej twórczości z udziałem polskich twórców. Łącznie zaprezentowanych zostało 10 spektakli: 3 w Solecznikach, 1 w Ejszyskach, 1 w Jaszunach, 5 w Wilnie, w tym 4 przedstawienia dla dzieci. Projekt DNI POLSKIEGO TEATRU na Litwie stworzył społeczności polskiej możliwość uczestnictwa w kulturze narodowej. Przyczynił się do popularyzacji polskiej kultury i umocnienia związków społeczności polskiej z narodowym dziedzictwem kulturowym. Stał się narzędziem do rozbudzenia zainteresowań związanych z kulturą i dziedzictwem narodowym oraz bieżącymi wydarzeniami z życia kulturalnego Polski, a także przyczynił się do podtrzymania obecności kultury polskiej na Litwie.

W ramach projektu odbyły się następujące wydarzenia: SOLECZNIKI 30.XI.2018 / piątek / godz.10.00 MIŚ TYMOTEUSZ Teatr Lalki i Aktora w Łomży godz. 17.00 PIWNICA POD BARANAMI 3.XII.2018 / poniedziałek / godz. 10.00 PODRÓŻ Z PCHŁĄ SZACHRAJKĄ EJSZYSZKI 1.XII.2018 / sobota / godz. 16.00 ŚCIEŻKA OBOK DROGI KAZIMIERY IŁŁAKOWICZÓWNY Wspomnienie o Marszałku Józefie Piłsudskim w 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości JASZUNY 2.XII.2018 / niedziela / godz.15.00 ŚCIEŻKA OBOK DROGI KAZIMIERY IŁŁAKOWICZÓWNY Wspomnienie o Marszałku Józefie Piłsudskim w 100. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości WILNO 2.XII.2018 / niedziela / godz. 17.00

POGODZIĆ SIĘ ZE ŚWIATEM Teatr Miejski w Łomży 3.XII.2018 / poniedziałek / godz. 10.00 RAM PAM PAM Piosenki Konrada Dworakowskiego i Piotra Klimka Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza / Wydział Sztuki Łalkarskiej w Białymstoku godz.18.00 SCENY NIEMALŻE MAŁŻEŃSKIE STEFANII GRODZIŃSKIEJ Teatr Ateneum w Warszawie 4.XII.2018 / wtorek / godz. 10.00 PODRÓŻ Z PCHŁĄ SZACHRAJKĄ godz. 18.00 PIOSENKA TO FORMA MAGICZNA WG WOJCIECHA MŁYNARSKIEGO.

## 6. CZYTAM HERBERTA

Dofinansowano ze środków MKiDN w ramach programu Promocja Czytelnictwa  
kwota dofinansowania: 150 000,00 zł  
termin realizacji: 18.06.2018 – 31.12.2018  
miejsce realizacji: 18 miejsc w Polsce

W ramach projektu odbyło się 18 pokazów wydarzeń artystycznych, powstałych na podstawie twórczości Zbigniewa Herberta, stworzonych przez cenionych aktorów teatralnych i filmowych. Odbiorcy projektu mieli okazję obejrzeć: "Czytam Herberta" w wykonaniu Ewy Dałkowskiej, "Pan Cogito przygody z muzyką" z udziałem Anny Seniuk, „Aria pożegnalna" w wykonaniu Jerzego Zelnika. Dopełnienie aktorskiej prezentacji utworów stanowiła muzyka na żywo oraz prezentacja multimedialna poświęcona sylwetce pisarza. Wybór twórczości Zbigniewa Herberta związany był z obchodzonym w 2018 Rokiem pisarza.

Zadanie miało charakter kampanii edukacyjnej, której celem była popularyzacja twórczości jednego z najwybitniejszych polskich pisarzy XX w., a także podnoszenie kompetencji czytelniczych i rozbudzanie potrzeb literackich. Poprzez projekt przybliżyliśmy twórczość autora "Pana Cogito" i zainspirowaliśmy do sięgania po wartościową literaturę. Zadanie miało charakter międzypokoleniowy, skierowane było do młodzieży oraz starszego pokolenia. Projekt prezentowany był w dużych miejscowościach i małych ośrodkach, dzięki czemu dotarliśmy do różnych środowisk oraz do osób, które nie należą do grupy aktywnych uczestników życia literackiego.

### HARMONOGRAM WYDARZEŃ:

- 1) 07 sierpnia 2018 / wtorek / Szczeczeszyn  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 2) 08 października 2018 / poniedziałek / Biblioteka Miejska w Puławach  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 3) 18 października 2018 / czwartek / Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Myśliborzu  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 4) 18 października 2018 / czwartek / Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. Zbigniewa Herberta w Gorzowie Wielkopolskim  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 5) 19 października 2018 / piątek / Książnica Pomorska w Szczecinie im. Stanisława Staszica w Szczecinie  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 6) 23 października 2018 / wtorek / Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Jarocin  
ul. Park 3 (Pałac Radolińskich) 63-200 Jarocin  
ARIA POŻEGNALNA
- 7) 24 października 2018 / środa / Miejsko-gminna biblioteka publiczna im. W. S. Reymonta w Wieruszowie

ul. Klemensa Wierusza 7-9, 98-400 Wieruszów  
ARIA POŻEGNALNA

- 8) 25 października 2018 / czwartek / Miejskie Centrum Kultury w Ciechocinku  
ul. Żelazna 5, 87-720 Ciechocinek  
ARIA POŻEGNALNA
- 9) 26 października 2018 / piątek  
Wojewódzka i Miejska Biblioteka Publiczna im. Zbigniewa Herberta w Gorzowie  
Wielkopolskim  
CZYTAM HERBERTA
- 10) 29 października 2018 / poniedziałek / Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w  
Warszawie / rynek Starego Miasta 20, 05-077 Warszawa  
ARIA POŻEGNALNA
- 11) 12 listopada 2018 / poniedziałek / Dom Kultury w Ustce  
ul. Kosynierów 19, 76-270 Ustka  
ARIA POŻEGNALNA
- 12) 12 listopada 2018 / poniedziałek / Miejska Biblioteka Publiczna im. Marii Dąbrowskiej w  
Słupsku  
ul. Grodzka 3, 76-200 Słupsk  
ARIA POŻEGNALNA
- 13) 13 listopada / wtorek / Biblioteka Publiczna Miejska im. dr. Janusza Korczaka w Człuchowie  
ul. Szczecińska 5, 77-300 Człuchów  
ARIA POŻEGNALNA
- 14) 15 listopada / czwartek / Centrum Kultury i Biblioteki im. Jana Karnowskiego w Brusach  
ul. Dworcowa 18, 89-632 Brusy  
ARIA POŻEGNALNA
- 15) 15 listopada 2018 / czwartek / Miejska Biblioteka Publiczna w Łęborku  
ul. Armii Krajowej 16, 84-300 Łębork  
ARIA POŻEGNALNA
- 16) 16 listopada / piątek / Miejska Bibliotek Publiczna w Tarnowie  
ul. Krakowska 4, 33-100 Tarnów  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ
- 17) 21 listopada 2018 / środa / Teatr Oratorium Warszawa przy Bazylice NSJ  
ul. Kawęczyńska 53  
ARIA POŻEGNALNA
- 18) 29 listopada 2018 / piątek / Prom Kultury Saska Kępa w Warszawie  
PAN COGITO - PRZYGODY Z MUZYKĄ

## **7. CZYTAM HERBERTA**

Dofinansowano ze środków MKIDN – program Kultura Dostępna  
kwota dofinansowania: 70 000,00 zł

termin realizacji: 06.06.2018 – 31.12.2018  
miejsce realizacji: 9 miejscowości w Polsce

Projekt opierał się na prezentacji wybranych utworów Zbigniewa Herberta w wykonaniu uznanej aktorki teatralnej i filmowej Ewy Dałkowskiej. Dopełnienie aktorskiej interpretacji stanowiła muzyka na żywo w wykonaniu Dominika Rosłona. Projekt został zaprezentowany w 9 miejscowościach w Polsce. Zgodnie z celami zadania były to małe miejscowości z utrudnionym dostępem do niekomercyjnych wydarzeń kulturalnych na wysokim poziomie artystycznym. Miejsca prezentacji projektu: MIEJSKA I POWIATOWA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W NOWYM DWORZE MAZOWIECKIM; POWIATOWA-MIEJSKA BIBLIOTEKA W ŻUROMINIE; POWIATOWA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W SIERADZU; DOM KULTURY W RAWICZU; GOSTYŃSKI OŚRODEK KULTURY "HUTNIK"; BIBLIOTEKA I FORUM KULTURY W OLEŚNICY; NAMYSŁOWSKI OŚRODEK KULTURY; MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. STANISŁAWA DANIŁOWSKIEGO W SOSNOWCU; MIEJSKO GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. ZBIGNIEWA HERBERTA W ŁĘCZNIU.

Odbiorcy proponowanego przez nas zadania mieli wyjątkową okazję w Roku Zbigniewa Herberta do zapoznania się z twórczością, tego wybitnego pisarza. Projekt stał się inspiracją do sięgania po twórczość autora „Pana Cogito”, jak i po inne wartościowe dzieła literackie. Rozbudził również u odbiorców potrzebę uczestnictwa w tzw. kulturze wyższej oraz przyczynił się do budowania kompetencji odbioru kultury niekomercyjnej. Dodatkowo realizacja zadania stworzyła, mieszkańcom miejscowości z utrudnionym dostępem do kultury, warunki do integracji społecznej na płaszczyźnie kultury.

#### HARMONOGRAM WYDARZEŃ

- 1) 10.09.2018 / poniedziałek / godz. 12.00  
MIEJSKO GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. ZBIGNIEWA HERBERTA W ŁĘCZNIU  
ul. Bożniczna 21  
21-010 Łęczna
- 2) 11.09.2018 / wtorek / 12.00  
MIEJSKA I POWIATOWA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W NOWYM DWORZE MAZOWIECKIM  
ul. Wojska Polskiego 37  
05-100 Nowy Dwór Mazowiecki
- 3) 17.09.2018 / poniedziałek / godz. 11.00  
POWIATOWA-MIEJSKA BIBLIOTEKA W ŻUROMINIE  
ul. Warszawska 4  
09-300 Żuromin
- 4) 18.09.2018 / wtorek / godz. 18.00  
POWIATOWA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W SIERADZU  
ul. Żwirki i Wigury 4  
98-200 Sieradz
- 5) 19.09.2018 / środa / godz. 19.00  
DOM KULTURY W RAWICZU  
ul. Targowa 1  
63-900 Rawicz
- 6) 20.09.2018 / czwartek / godz. 17.00  
GOSTYŃSKI OŚRODEK KULTURY "HUTNIK"  
ul. Hutnika 4  
63-800 Gostyń



- 7) 21.09.2018 /piątek / godz. 18.00  
BIBLIOTEKA I FORUM KULTURY W OLEŚNICY  
ul. M. Reja 10  
56-400 Oleśnica
- 8) 22.09.2018 / sobota / godz.18.00  
Namysłowski Ośrodek Kultury  
Pl. Powstańców Śl.2  
46-100 Namysłów
- 9) 23.09.2018 / niedziela / godz. 18.00  
MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
IM. STANISŁAWA DANIŁOWSKIEGO W SOSNOWCU  
ul. Kościelna 11  
41 - 200 Sosnowiec

#### **8. AKCJA PRZECIWDZIAŁANIA PRZESTĘPCZOŚCI POPRZECZ TEATR**

Dofinansowano ze środków Ministerstwa Sprawiedliwości w ramach Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej – Funduszu Sprawiedliwości w zakresie przeciwdziałania przyczynom przestępczości dla jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych i nie działających w celu osiągnięcia zysku, w tym stowarzyszeń, fundacji, organizacji i instytucji na rok 2018  
kwota dofinansowania: 181 665,00 zł  
termin realizacji: 15.09.2018 – 31.12.2018  
miejsce realizacji: 20 zakładów karnych i aresztów śledczych

Projekt zakładał organizację akcji przeciwdziałania przestępczości poprzez teatr. W ramach akcji zaprezentowany został spektakl słowno-muzyczny pt. "Miłość jest najważniejsza" w reżyserii i z udziałem aktora Krzysztofa Kamińskiego. Spektakl tworzą poetyckie teksty Karola Wojtyły (papieża Jana Pawła II) poświęcone najważniejszemu z uczuć jakim jest miłość. Są one tak dobrane, że układają się w logiczny ciąg wyrażający głęboką myśl Poety o tajemnicy i przeżywaniu miłości w jej różnych wymiarach. Recytacji towarzyszyła oprawa wizualna i muzyczna z sugestywną muzyką Michała Lorenca, która stworzyła odpowiednią atmosferę do refleksji i zastanowienia się nad motywami i uczuciami jakie kierują człowiekiem w codziennym postępowaniu. W ramach projektu powstała publikacja składająca się z utworów zaprezentowanych w programie, którą otrzymały zakłady karne do rozkolportowania wśród więźniów. Spektakl "Miłość jest najważniejsza" był prezentowany w kraju i za granicą również w Rzymie z okazji 36.rocznicy wyboru Karola Wojtyły na papieża. Otrzymał wiele pochlebnych recenzji i życzliwych rekomendacji. Był także pokazywany osadzonym w areszcie śledczym w Piotrkowie Trybunalskim gdzie został przyjęty z refleksją i zadumą. Artysta otrzymał osobiste i wzruszające podziękowania od skazanych. Proponowana przez nas akcja ma stać się jeden z elementów resocjalizacji więźniów, być swego rodzaju narzędziem terapeutycznym, służącym do rozbudzenia w więźniach potrzeby przemiany.

#### **9. BLIZNY PAMIĘCI - RZECZ O JANIE KARSKIM**

Dofinansowano ze środków MON  
kwota dofinansowania: 100 000,00 Zł  
Termin realizacji: 20.04.2018 – 15.05.2018

Projekt polegał na prezentacji spektaklu teatralnego pt. "Blizny Pamięci - rzecz o Janie Karskim" w reżyserii i z udziałem uznanego artysty Jerzego Zelnika oraz aktora młodego pokolenia Sebastiana Rysia. Celem projektu było przedstawienie postaci Jana Karskiego, legendarnego kuriera Polskiego

Państwa Podziemnego w czasie II wojny światowej w kontekście jego zaangażowania w ratowanie Żydów.

Spektakl zaprezentowany został w następujących miejscach: Zgierz (22.04.18), Łowicz (23.04.18), Węgorzewo(26.04.18), Kętrzyn (27.04.18), czterokrotny pokaz w Gdańsku (30.04.18), Ostróda (05.05.18), Oleśnica(15.05.18). Łączna liczba bezpośrednich odbiorców wszystkich spektakli wyniosła 2 090 osób.

#### **10. ZROZUMIEĆ NIEPODLEGŁĄ**

Dofinansowano ze środków MON

kwota dofinansowania: 90 000,00 zł

Termin realizacji: 01.10.2018 – 31.12.2018

Projekt polegał na prezentacji w 10 miejscach w Polsce wydarzenia słowno-muzycznego z udziałem cenionego aktora filmowego i teatralnego Jerzego Zelnika oraz muzyków Roberta Grudnia i Georgija Agratiny, której celem było upamiętnienie obchodzonej w 2018 roku 100 rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości.

Projekt prezentowany był w następujących miejscach:

Tum 16.11.2018, Leszno 17.11.2018, Poznań 18.11.2018, Radom 19.11.2018, Gniezno 20.11.2018, Rawicz 21.11.2018, Szczecin 22.11.2018, Świnoujście 23.11.2018, Kamień Pomorski 24.11.2018, Warszawa 25.11.2018.

#### **11. HISTORIE NIEOPowiedziane – SZCZECIN 1945**

Dofinansowano ze środków Funduszu Małych Projektów Euroregionu Pomerania

kwota dofinansowania: 19 582,30 euro

termin realizacji: 14.09.2018 – 30.11.2018

miejsce realizacji: Szczecin

W ramach projekt „Historie nieopowiedziane - Szczecin 1945” zorganizowane zostało trzydniowe wydarzenie, oparte na panelach dyskusyjnych z udziałem polskich i niemieckich pisarzy, świadków historii i historyków oraz zaproszonych gości, które odbyło się w dniach 21-23.10.2018.

Harmonogram zadania:

21.10. / niedziela

- przyjazd zaproszonych gości - spotkanie i dyskusje kulturalne - „Niemcy, Polacy, Żydzi, Ukraińcy, Grecy. Współczesny przekaz najnowszej historii na przykładzie stałej ekspozycji Centrum Dialogu Przełomy w Szczecinie” - niemieccy i polscy goście wspólnie odbyli zwiedzanie muzeum.

22.10. / poniedziałek / godz. 16.30-19.30 / Teatr Polski

panel dyskusyjny - "Nikt nie jest u siebie? Polsko-niemieckie rozważania o Pomorzu"

Punktem wyjścia do dyskusji był pokaz istniejącego filmu dokumentalnego „Było sobie Pomorze” w reż. Michała Majerskiego, wyróżnionego na Międzynarodowym Festiwalu Kinematografii Europy Środkowej i Wschodniej w Łagowie w 2018 r.

23.10. / wtorek / godz.16.30- 20.30 / Teatr Polski

panel dyskusyjny „Niemiecki Stettin - polski Szczecin. Czego jeszcze o jego przeszłości nie wiemy? Pamięć otwarta, pamięć zamknięta, kultura pamięci wspólnej."

Punktem wyjścia do dyskusji był pokaz filmu „Szczecin: 1933-1947”, przygotowanego specjalnie na tę okazję. W panelu udział wzięli : Bernd Aischmann, Marcin Zaremba, Andrzej Kraśnicki. Spotkania moderował Andrzej Kotula. Dyskusja prelegentów opierała się na ich doświadczeniu i wiedzy historycznej. Polscy i niemieccy odbiorcy (uczestnicy) projektu, włączali się w dyskusję m.in. zadając prelegentom pytania.

W ramach projektu, powstał również film „Stettin – Szczecin 1945” oraz dwujęzyczne wydawnictwo, na które złożyły się publikacje polskich dziennikarzy zajmujących się współpracą transgraniczną i historią regionu.

Film stanowił punkt wyjścia do dyskusji w ramach panelu dnia 22.10.2018. Znalazły się w nim wspomnienia m.in. Marlies Rapp, która jako trzynastoletnia dziewczynka wraz z siostrą i matką uciekała ze Szczecina w 1945 r. na Rugię, a dzisiaj mieszka we Frankfurcie nad Menem; Tadeusza Wojciechowskiego, który w 1945 r. przyjechał do Szczecina i został tu milicjantem, a po latach napisał powieść historyczno-przygodową o 1945 r. „Na Dzikim Zachodzie”. Znalazła się również opowieść o losach młodej niemieckiej rodziny ze Stettina: Hilmar Nettera, adoptowanego żydowskiego dziecka z Genewy, który w Stettinie został aresztowany przez gestapo, trafił do Auschwitz i Mauthausen, gdzie zmarł z wycieńczenia oraz Brunhilde - jego niemieckiej żony, urodzonej w Stettinie, córki weterana I wojny światowej, który jako nieuleczalny chory pacjent ośrodka opiekuńczego został zamordowany przez nazistów w ramach eutanazyjnej. Ta historia została opowiedziana przez ich córkę Gudrun Netter z Kilonii, urodzoną w Stettinie w roku 1944. Film został wydany na płycie DVD w ilości 1000 egzemplarzy. Otrzymali go uczestnicy i odbiorcy projektu oraz był kolportowany przez Centrum Dialogu Przełomy oraz przez polskie i niemieckie organizacje pozarządowe, w tym stowarzyszenie z Meklemburgii-Pomorza Przedniego i Brandenburgii.

Na papierowe, dwujęzyczne wydawnictwo złożyła się m.in. publicystyka, wywiady ze świadkami historii, teksty historyczne m.in. wywiad z Hansem Warmannem, który urodził się 15 maja 1931 r. w Stettinie, swoje ukochane miasto opuścił w październiku 1945 r. Nowe schronienie znalazł w Szlezewiku-Holsztynie. Po ukończeniu studiów pracował jako dziennikarz w różnych gazetach i czasopismach. W swoich tekstach nie krył krytycyzmu wobec Szczecina czasów nazizmu. Opublikował m.in. dokumentalną powieść szczecińską "Was bleibt, ist die Hoffnung" oraz antologię tekstów o Stettinie "Herr Abrahamsson, Ihre Synagoge brennt" ("Panie Abrahamsson, pańska synagoga płonie").

W wydawnictwie opisana została historia Gudrun Netter urodzonej w Stettinie w roku 1944, a dziś żyjącej w Kilonii. Jej ojciec Hilmar Netter, adoptowane przez szczecińskiego pastora żydowskie dziecko z Genewy, w Stettinie został aresztowany przez gestapo, trafił do Auschwitz i Mauthausen, gdzie zmarł z wycieńczenia. Jej matka Brunhilde, urodzona w Stettinie była córką weterana I wojny światowej, który jako nieuleczalny chory pacjent ośrodka opiekuńczego został zamordowany przez nazistów w ramach eutanazyjnej.

Opisane zostały także losy pionierów polskiego Szczecina - m.in. Tadeusza Wojciechowskiego, który w maju 1945 r. wstąpił do tworzącej się w Szczecinie Milicji Obywatelskiej. Dopełnienie tekstów stanowią nigdy nie publikowane zdjęcia przedwojennego i tużpowojennego Szczecina.

Wydawnictwo trafiło do uczestników wydarzenia, polskich i niemieckich organizacji pozarządowych, w tym stowarzyszeń z Meklemburgii-Pomorza Przedniego i Brandenburgii, dziennikarzy oraz Centrum Dialogu Przełomy w Szczecinie.

- a. **DZIAŁANIA ZLECONE I PARTNERSKIE: współpraca z Zamkiem Księżąt Pomorskich w Szczecinie, Muzeum Narodowym w Poznaniu, Węgorzewskim Centrum Kultury, Totalizatorem Sportowym Sp.z o.o.**

### **3. Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej według wpisu do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego.**

Fundacja, według wpisu do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, nie prowadzi działalności gospodarczej

### **4. Odpisy uchwał Zarządu Fundacji.**

**Uchwała z dnia 30.06.2016 roku zatwierdzająca bilans finansowy za rok 2015**

## **5.Przychody z prowadzonej działalności.**

Przychody z działalności statutowej: 1.756.663,73 zł

W tym:

przychody z działalności statutowej nieodpłatnej: 1.559.217,75 zł

w tym dofinansowania i granty:

### **12. 14 KATEDR**

Dofinansowany przez Fundację PZU  
kwota dofinansowania: 50 000,00 Zł  
Nr umowy 54/PZ/2018  
Dofinansowany przez MKIDN  
kwota dofinansowania: 50 000,00 Zł  
Nr umowy 05710

### **13. BĄDŹ W OLIMPIJSKIEJ FORMIE. OGÓLNOPOLSKI PROGRAM AKTYWNOŚCI FIZYCZNEJ SENIORÓW POD PATRONATEM MISTRZA OLIMPIJSKIEGO JACKA WSOŁY**

Dofinansowano ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki  
Kwota dofinansowania: 200 000,00 zł  
Nr umowy 2018/0373/151/UDot/DS./04/BP

### **14. NATURALNIE MAZURY MUSIC AND MORE WĘGORZEWO 2017**

Dofinansowano ze środków MKIDN  
Kwota dofinansowania: 120 000,00 zł  
Nr umowy 03238/18/FPK/DMP

### **15. DAR I TAJEMNICA**

Dofinansowano ze środków Kancelarii Senatu  
kwota dofinansowania: 150 000,00 zł  
Nr umowy 264/574A/2018

### **16. DNI POLSKIEGO TEATRU NA LITWIE**

Dofinansowano ze środków Kancelarii Senatu  
kwota dofinansowania: 200 000,00 Zł  
Nr umowy 256/568A/2018

### **17. CZYTAM HERBERTA**

Dofinansowano ze środków MKIDN w ramach programu Promocja Czytelnictwa  
kwota dofinansowania: 150 000,00 zł  
Nr umowy 03582/18/FPK/IK

### **18. CZYTAM HERBERTA**

Dofinansowano ze środków MKIDN – program Kultura Dostępna  
kwota dofinansowania: 70 000,00 zł  
Nr umowy 09682/18/FPK/NCK

### **19. BLIZNY PAMIĘCI - RZECZ O JANIE KARSKIM**

Dofinansowano ze środków MON

kwota dofinansowania: 100 000,00 Zł  
Nr umowy 9/2018/3300011484/155

**20. ZROZUMIEĆ NIEPODLEGŁĄ**

Dofinansowano ze środków MON  
kwota dofinansowania: 90 000,00 Zł  
Nr umowy 199/2018/3300012895/543

21. Projekt 14 Katedr nr umowy 03582/18/FPK/IK ze środków Fundacji PZU kwota 50.000,00

22. Projekt Miłość jest Najważniejsza nr umowy DFS-II-7211-1745/18 ze środków Ministerstwa Sprawiedliwości kwota 183.500,00

Projekty i dotacje zostały zrealizowane zgodnie z umowami.

Przychody z działalności statutowej odpłatnej: 197.320,00 zł.

Przychody z tytułu darowizn 195.717,75 zł

Przychody Finansowe 125,92 zł.

Pozostałe przychody operacyjne 0,06 zł.

Procentowy stosunek przychodu osiągniętego z działalności gospodarczej do przychodu osiągniętego z pozostałych źródeł:

0% - działalność gospodarcza

100% - pozostała działalność

**6. Koszty działalności**

łącznie koszty z działalności Fundacji **1.921.790,92 zł**

W tym:

Koszty realizacji zadań statutowych: 1.669.132,52 zł

Koszty realizacji zadań statutowych działalności odpłatnej: 189.181,45 zł

Koszty administracyjne: **63.478,65 zł**

W tym:

Usługi obce: 42.854,00 zł.

Wynagrodzenia 20.624,65 zł.

Koszty administracyjne Fundacji są finansowane ze środków uzyskanych z tytułu prowadzonej działalności statutowej odpłatnej.

Koszty operacyjne 0,30 zł.

**8. Zatrudnienie i wynagrodzenia.**

Fundacja nie zatrudnia pracowników w oparciu o umowę o pracę.

Współpracowała na podstawie umów cywilno-prawnych.

Wynagrodzenia z tytułu umów cywilno-prawnych wyniosły łącznie 579.948,21 zł.

#### 9. Pozostałe Informacje finansowe

- Fundacja w roku 2016 nie udzielała pożyczek
- Fundacja na koniec roku bilansowego 2018 nie posiadała żadnych lokat na kontach bankowych
- Fundacja w roku 2018 nie nabywała obligacji, nie obejmowała udziałów, nie nabywała akcji w spółkach prawa handlowego
- Fundacja w roku 2018 nie nabywała nieruchomości, ani pozostałych środków trwałych

Wartość aktywów na dzień 31.12.2018 r. 102.736,94 zł.

Wartość zobowiązań i rezerwy na zobowiązania 230.753,82 zł.

Wartość należności krótkoterminowych 100.651,14 zł.

Środki pieniężne: 2.085,80 zł

w tym:

środki pieniężne na rachunku bankowym i w kasie fundacji: 2.085,80 zł.

#### 10. Zeznanie podatkowe

- Fundacja składała comiesięczne deklaracje ZUS DRA wraz z załącznikami do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Na koniec roku finansowego złożono deklarację roczną CIT-8, zeznanie o wysokości osiągniętego dochodu przez podatnika podatku dochodowego od osób prawnych wraz z załącznikami oraz deklarację roczną o pobranych zaliczkach na podatek dochodowy PIT-4 R.
- **W okresie sprawozdawczym nie przeprowadzono kontroli.**

11. Informacja, czy fundacja jest instytucją obowiązaną w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu  
Fundacja nie jest instytucją obowiązaną w rozumieniu w/w ustawy

12. Informacja o przyjęciu lub dokonaniu przez fundację płatności w gotówce o wartości równej lub przekraczającej równowartość 10000 euro  
Fundacja nie przyjęła i nie dokonywała płatności w gotówce o wartości równej lub przekraczającej równowartości 10 000 euro

Sprawozdanie merytoryczne dla Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego zatwierdzili:  
Piotr Muszyński – Prezes Fundacji Zatrzymać Czas



"FUNDACJA ZATRZYMAĆ CZAS"  
Piotr Muszyński  
Prezes Zarządu